

# 広報ししま

◎休日の診療テレホンセンター

☎ 982-5183

◎休日の歯科診療

☎ 946-0003

◎胃の検診は一年を通して実施しています。

詳細は保健係☎2531へ。

## ブロック塀を生垣にして 緑化と防災対策を

### 生垣助成



宮城県沖地震で倒壊したブロック塀（左）と整備された生垣（右）

区では、緑豊かな生活環境を確保するため、4月から生垣の造成費用の助成を行っています。

今まで、多くのお問い合わせはありましたが、実際のお申込みの数はあまり多くありません。

新たに生垣をつくる方、塀を壊して生垣を造成しようと考えている方は、ぜひお申込みください。

◇助成の対象となる生垣

① 道路に面して、生垣の総

### 苗木をさしあげます

区では、家庭緑化をすすめ、緑豊かな環境をつくるため、大塚南公園と千早町2丁目仮児童遊園で苗木1千300本を先着順に無料でさしあげます。

◇日時：10月29日（木）午後1時から（雨天の場合は30日に順延）

◇配布樹種：さつき、つつじ、にっそうひば、いぬづげ、ゆきやなぎ、その他数種

◇詳細：環境課環境整備係☎2815へ。

（法人の場合は、最近の法人都民税、法人事業税）を完納していること。

## 中小工商業融資 年末特別資金融資のご利用を

10月19日から受付を開始

区では、区内中小工商業者に対する各種事業資金融資を区内金融機関の協力を得て実施しています

が、本年も資金需要の増大する年末期の特別融資として、10月19日から「年末特別資金融資」の受付を開始します。

この融資は、商品の仕入れや買掛金・手形の決済、ボーナスの支払いなど、年末に必要な事業資金を低利で、円滑に調達していただくため設けたものです。ぜひ経営の安定資金としてお役立てください。

① 区内に主たる事業所を有し、引き続き1年以上同一場所下同一事業を営んでいること。

② 東京信用保証協会の保証対象業種を営んでいること。

③ 昭和55年度の住民税、事業税

延長が3メートル以上であること。

② 生垣用樹木の高さが1メートル以上であって、相互に葉のふれあう程度に列植され、かつ、生垣の外観を備えているもの。

◇助成金の額

▽生垣造成：1メートル当り4千円

▽既存ブロック塀等の撤去：1メートル当り2千500円

◇詳細：環境課環境整備係☎2815へ。

### 住宅修築資金の融資あっせん

区では、住宅の修築が自己資金

だけでは困難な方に、金融機関の協力により、住宅修築資金の融資あっせんを行っています。

◇対象：区内にある居住用の住宅及び門、塀等

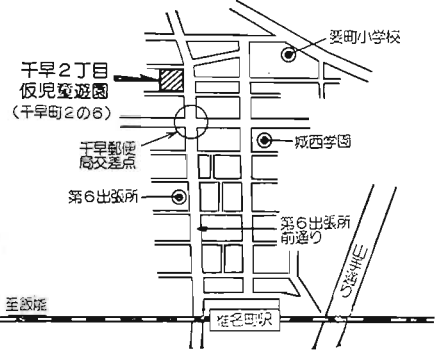
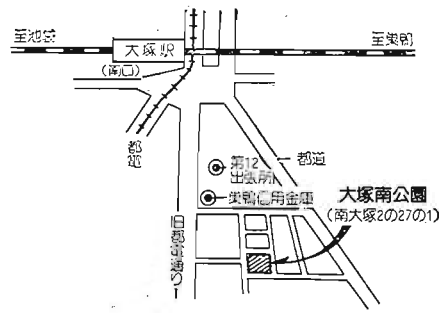
◇資格：①申込時の年齢が70歳未満であること。②運賃保証人があること。③前年の合計所得金額が50万円以内で、かつ年間償還金の3倍以上であること。④前年度の住民税を完納していること。

◇貸付金額：20万円を限度に工事費の80パーセント以内

◇利率：年6.1パーセント

◇返済期間：5年以内

◇詳細：区民課庶務係☎2412へ。



### 国民金融公庫の年末資金融資

ら正午までです。

④ 区の生業資金を現に利用していないこと。

◇貸付金額：20万円以内

◇利用者負担利率：年5.7パーセント（貸付利率8.2パーセントのうち区が2.5パーセントを利子補給）

◇返済期間：12か月以内（据え置き2か月を含む）

◇信用保証料：区が全額負担

◇申込み：10月19日～11月21日に区民センター2階、豊島区商工相談所☎2454へ。受付時間は、月～金曜日午前10時から午後4時30分まで、土曜日が午前9時から

午後4時30分まで、土曜日が午前9時から

午後4時30分まで、土曜日が午前9時から

午後4時30分まで、土曜日が午前9時から

午後4時30分まで、土曜日が午前9時から

午後4時30分まで、土曜日が午前9時から

午後4時30分まで、土曜日が午前9時から

午後4時30分まで、土曜日が午前9時から

午後4時30分まで、土曜日が午前9時から

### 昭和57年度区立幼稚園児を募集します

西巣鴨幼稚園 西巣鴨2の14の11  
池袋幼稚園 池袋2の1053  
南長崎幼稚園 南長崎4の12の7

◇入園資格：昭和51年4月2日～52年4月1日に生まれ、区内に住所があり、居住している幼児

◇募集人員：各園80名

◇選考方法：健康診断、面接。申込みが定員を超えたときは抽選。

◇入園料：1千円

◇保育料：月額2万4千円（月額2千円を毎月納入）

入園料、保育料は、改定されることもあります。

◇申込み：10月22日～31日に、入園申込書（出張所にもあります）と住民票抄本を持参のうえ、学務課学事係☎3431へ。



### 地区別区民運動会に参加しましょう

豊島区では、健康で明るいまちづくりをめざして、今年度から地区（出張所管内）別に区民運動会を開催することになりました。

幼児からお年寄りまで楽しめる種目が用意されています。

地区の皆さん、ふるってご参加ください。

今年度は次の日程により行います。第3地区は4月に終了し、他地区は未定です。

地区	日時	会場	詳細
第4地区	10月25日午前8時	雑司谷中	本橋 (988) 7317
第8地区	11月3日午前9時	平和小	和田 (956) 5581 和泉 (956) 4072
第9地区	10月25日午前9時	千川中	高山 (957) 1298
第10地区	10月18日午前9時	駒込小	原口 (917) 0392
第11地区	11月3日午前9時	池二小	関根 (971) 1807 中井 (986) 7613
第12地区	11月3日午前9時	西巣鴨中	西岡 (941) 3557

# 国民健康保険のお知らせ

## 保険証の確認を

マンションやアパートにお住いの方は、届出のときに「〇〇班〇号」等の部屋番号の方書を必ず住所欄に書き入れてください。

8月に保険証が更新になって、お送りした新しい保険証や、新規加入、住所変更などでお送りした保険証や通知書が、戻ってきています。お心当たりの方はご連絡ください。

日から30日以内に提出してください。申告書は保険料納入通知書に同封されています。

## 国民健康保険料に関する申告制度

国民健康保険の加入資格および保険料賦課の適正化を図るため、前年の所得を申告することが義務づけられています。

昭和56年4月2日以後に新規加入した方は、申告書を受け取った

ただし、次に該当する方は提出の必要はありません。

① 所得税の確定申告書を提出した方

② 住民税の申告書を提出した方

③ 勤務先で、給料から住民税を徴収されている方

なお、転入した方で、前住地で保険料均等割額が軽減された方はその旨を申し出てください。

特別減免制度があります

55年度の住民税と56年度の住民税を比較して、56年度の住民税が半額以下に減少した方には、一定の割合によって56年度の保険料が减免される制度があります。

○減額計算の結果、なお限度額を超える場合は対象となりません。

○減免の対象は所得割のみについて計算します。

○手続きは、国民健康保険課資格課係へ、印かんを持って申請してください。

○詳細：資格課係内2651へ

保険証の紛失などによるトラブルが生ずることもありますので、保険証は大切に保管してください

寝たきりのお年寄りを介護している家族の方へ

寝たきりのお年寄りを介護している家族の方を対象に、秋の一日休養と保健婦による介護の指導を行います。なお、当日、他に介護をする方がいない方には、区から家政婦を派遣します。

日時：11月11日(水) 午前10時～午後3時

場所：高島平ラドンセンター

定員：50名。無料

申込み：10月27日までに老人福祉課係内2632へ。

バスで老人ホームを見学しましょう

ひとり暮らしのお年寄りの方に

今後の生活の参考にしたいため、施設見学会を行います。

○期日：11月9日(月)

○場所：万世敬老園・ニューフンホーム(昭島市)

○対象：区内在住の65歳以上のひとり暮らしのお年寄り

区では、低所得世帯を対象に、事業資金として、無担保、低利率で融資する生業資金の貸付けを行っています。常時貸付けをしていますが、11月5日までに申込みされた方には審査のうえ、12月下旬に貸付けの予定です。お申込み、詳細は、福祉課管理係内2622へ。

特別自治権・財政権 拡充大会が開かれます

23特別区議会は、特別区の行財政制度の改善を期して、超過負担の解消、地方交付税法の改正、事務・財源の適正配分などの要求項目を掲げ、次のとおり自治権・財政権拡充大会を開催します。

区民の皆さんのご参加をお待ちしています。

日時：10月23日(金) 午後1時

場所：九段会館

詳細：区議会事務局内3615

外国籍で公立の小中学校への入学を希望する方へ

○該当年齢：小学校Ⅱ昭和50年4月2日～昭和51年4月1日の出生の方。中学校Ⅱ昭和57年3月に日本の小学校を卒業予定の児童

○手続き：外国人登録証明書(保証者及び該当児分)と印鑑を持って

○訂正：10月5日号の豊島区功労者表彰の記事中、西村要作さんの住所が「南大塚3の35の8」となっていましたのは「南大塚2の35の8」の誤りでした。おわびして訂正します。

○日時：10月19日～3月15日までの毎月第1・3月曜日

○会場：南長崎ことぶきの家

○内容：初心者の方を対象としたやさしい民踊

○講師：藤井 志津子氏

○申込み：当日会場へ

○詳細：950-6871へ。

て学事係内3432へ。

※小学校への入学希望の方は10月未までにおいでください。

生業資金のご案内

『わたしの便利帳81』は

届きましたか

みなさんの日常生活のお役に立てていただくため、10月1日から『わたしの便利帳81』を各戸配布いたしました。まだ届かないご家庭がありましたら、広報課広報係内2131までご連絡ください。

『わたしの便利帳81』は、出張所の窓口にも置いてあります。

なお、便利帳の次の発行は58年度予定です。それまで保存してご利用ください。

# 暮らしのガイド

消費経済係内2455

消費者講座

◇会場：区民センター(11月6日のみ振興会館)

◇時間：午後1時20分～3時30分

◇テーマ：日 時

10月21日(水) 石けんの使い方

10月30日(金) 食肉の流通と価格

11月5日(木) 住まいの健康診断

11月6日(金) 既製服の上着の選び方

11月11日(水) 丹野 総氏

11月13日(金) 日本ホームインブルーム

11月16日(月) 増尾 清氏

11月17日(火) 日本大学農学部教授

11月20日(金) 宮崎 宏氏

11月24日(火) 神戶市果樹研究所

11月28日(土) 岩野貞雄氏

のため、多くの方が希望しながら受講できませんでした。深くおわびいたします。そこで、同旨の講座を追加開催いたします。

前回申込みされた方を優先して受け付けています。なお、今回は、バス見学会はありません。

◇時間：午後2時～4時

◇会場：区民センター

平和小で地域の活用市

区では、生活用品の有効活用をはかるため、年1回活用市を開催しています。本年度は、1月の予定ですが、区内婦人団体のご尽力により地域の活用市が、10月25日の日曜日の午前10時～午後1時に平和小学校体育館で開催されます。

◇登録取下げ、転居、あっせんの結果は、必ずご連絡ください。

◇連絡先：消費経済係内2455へ。



豊島区功労者表彰される

区の振興発展や区民福祉の向上に貢献されました56名の豊島区功労者が、10月1日に区民センターで表彰されました。



老人スポーツ祭開催

秋晴れの10月3日、総合体育場で老人スポーツ祭が開かれました。日ごろスポーツにあまり縁のないお年寄りたちも、童心にかえって、さわやかな一日をすごしました。

## 60歳以上の方へ

文化祭を開きます

南大塚ことぶきの家

日ごろの活動の成果の発表と、親睦の催しです。期間中は60歳未満の方もどうぞ。

◇期間：10月17日・18日

◇内容：舞台発表、作品展、



60歳以上の方へ

文化祭を開きます

南大塚ことぶきの家

日ごろの活動の成果の発表と、親睦の催しです。期間中は60歳未満の方もどうぞ。

◇期間：10月17日・18日

◇内容：舞台発表、作品展、

## 陶芸教室

◇日時：11月5日・12日・19日・26日・12月10日 午後1時30分～3時

◇場所：駒込ことぶきの家

◇講師：尾田 節子氏

◇費用：2千円(材料代)

◇申込み：10月23日から本人が直接当館へ。先着15名。

◇場所：老人福祉センター

## 民踊教室

◇日時：10月19日～3月15日までの毎月第1・3月曜日

◇会場：南長崎ことぶきの家

◇内容：初心者の方を対象としたやさしい民踊

◇講師：藤井 志津子氏

◇申込み：当日会場へ

◇詳細：950-6871へ。

◇場所：老人福祉センター

## リサイクル・バンク

譲ります

譲ってください

先日の「ワイン講座」は大好評

追加講座

## 第10回 老人大学統一テーマ「大きな社会 小さな社会」

回	月日(祝)	テーマ	講師
1	11月4日(祝)	日本と世界	日本経済研究センター 研究管理委員 鈴木孝信氏
2	11月6日(日)	昭和の日本	和光大学教授 原田勝正氏
3	11月10日(火)	家・家族	東京大学教授 松原治郎氏
4	11月11日(水)	暮らしと読書	毎日新聞社 編集委員 坂巻 照氏
5	11月13日(金)	親子としつけ	横浜国立大学教授 依田 稔氏
6	11月16日(月)	今・学校で…… -板内景力の周辺-	教育評論家 矢野寿男氏
7	11月17日(火)	動物の社会	多摩動物公園 飼育課 吉原新一郎氏
8	11月20日(金)	東京・巨大都市のゆくえ	東京都都市計画局 企画調査課長 竹尾 格氏
9	11月24日(火)	仏の世界と人間の社会	大正大学教授 竹中信男氏
10	11月28日(土)	日本人の心	東京女子大学 文学部 戸茂俊彦氏

\*時間はいずれも午前10時30分～11時45分

保健所カレンダー

11月 (受付時間) 午前9:00~10:30, 午後1:00~2:30

Table with columns for '事業名' (Service Name), '実施日' (Implementation Date), and '実施場所' (Implementation Location). It lists various health services like general consultations, child health checkups, and vaccinations across different districts.

母子健康相談

- List of maternal and child health consultation sessions. Includes dates and times for services at locations like Itoya Children's Center and Nanda Social Education Center.



全国防犯運動が、全国いっせいに実施されています。運動の重点は、都民の日常生活に最も身近な「あき葉」など侵入盗犯の被害防止と覚せい剤の追放、少年の非行防止にあります。

全国防犯運動に「協力を」

今年1月から8月までの間、区内の池袋、目白、巣鴨警察管内で発生した「あき葉」など侵入盗犯の被害発生は千144件で、前年同期(942件)に比べ242件(7.9パーセント)増加しています。

中央図書館からのお知らせ

983-7861

また、心身をむしばむ覚せい剤事犯の検挙は15件、非行のために捕縛された少年は3千498人とそれぞれ年々増加傾向にあります。このため警察では次のような注意を呼びかけています。

- List of notices from the Central Library, including information about sports films and book displays.

- Additional notices from the Central Library regarding film screenings and book loans.

- Information about the 'New Film' section, including details on film titles and rental procedures.

- Information about the mobile library service, including the schedule for the November巡回予定 (itinerant reservation).

Table listing film titles, genres, and rental details for the mobile library service.

中高齢者のための講習会

『太極拳と健康について』 誰でも手軽にできる、効果のある体操を実演、指導します。

子官がん検診(無料)を受けましょう 対象：豊島区民で満30歳以上の婦人の方

現代家庭考 10月29日「婦人の中間年の生き方を考える」

成人教養講座『果鴨学』 10月21日「平家物語・二代の后」

ヨガ健康クラブ 日時：10月30日・11月13日

ダンス講習会 日時：11月7日・21日(土)

講演会と講座 講演会『人生は一本勝負』

剣舞・詩舞サークル 日時：水曜日午後1時~3時

屋の部 午後2時~5時 夜の部 午後6時~9時

用ください。なお、映写機の貸出で貸出します。

詳細：中央図書館あけぼのの係へ。





### 区民徒歩オリエンテーリング教室

◇期日：11月15日(日) 雨天22日  
 ◇場所：埼玉県小川町パーマネントコース  
 ◇集合：午前9時40分に東武東上線東武竹沢駅前  
 ◇参加費：120円(傷害保険料、地図代等) 交通費は各自負担です。  
 ◇定員：小学5年生以上150名(先着順)

### 秩父名所観音霊場巡り

◇期日：11月1日(日) 雨天3日  
 ◇集合：午前9時30分に西武秩父駅前広場  
 ◇参加費：50円(傷害保険料) 交通費は各自負担です。  
 ◇持ち物：昼食、水筒、雨具、帽子  
 ◇申込み：10月30日までに参加費を添えて体育係窓口へ。  
 ◇詳細：体育係3485へ。

### 女性のためのトレーニング教室

◇期日：10月16・23・30日(金) 午後7時～9時  
 ◇場所：区立青年館  
 ◇参加費：600円(テキスト代)  
 ◇申込み：当日会場へ。  
 ◇詳細：体育係3485へ。

### 初心者フォークダンス講習会

◇期日：10月23日(金) 午後1時30分～3時30分  
 ◇会場：千早図書館  
 ◇講師：能楽評論家 山崎有一郎氏

### 婦人水泳教室

◇月曜コース 11月2日～12月21日(7回) 午前10時～正午 60名  
 ◇木曜コース 10月29日～12月24日(7回) 午前10時～正午 70名

クラス	コース			
	初級	中級	上級	初級者
A	16:10~16:55	16:10~16:55	10:10~10:55	13:40~14:25
B	17:05~17:50	17:05~17:50	11:05~11:50	14:35~15:20
C	18:40~19:25	18:40~19:25	13:40~14:25	16:10~16:55
D	19:35~20:20	19:35~20:20	14:35~15:20	17:05~17:50
E			16:10~16:55	18:40~19:25
F			17:05~17:50	19:35~20:20
回数	6回 11月10日 17日を泳ぐ	6回 11月12日 19日を泳ぐ	6回 11月15日 18日を泳ぐ	7回 11月14日 を泳ぐ
定員	小学生 一般	600円 1,200円	800円 1,600円	700円 1,400円
定員	各	15名	各	10名

○小学生のみ △中学生以上 ●小学生以上

### 体育指導委員活動

◇日時：毎週末曜日の午後2時30分から(主に主婦)と、午後6時30分から(主に社会人)  
 ◎いずれの教室も、会場は東武体育館で、利用できる方は区内在住又は在勤の16歳以上の女性です。新しく入会される方は写真(2.5×3cm)2枚と印鑑を持参し、開始の15分前までに手続を済ませて下さい。使用料は1回200円です。トレーニングウェア、運動靴、タオル等をご持参ください。



### 千早狂言教室(第一回) 狂言の誕生と生い立ち

中世は、平安時代の貴族文化のあとを受け、江戸時代の庶民文化を生む長い過渡の時代で、天災と戦禍の不安動揺の中で、雑多な要素を含んだ、不調和な、未完成な芸として狂言の誕生をみました。

### 家庭教育学級

わが子をどのように育てたらよいか、ほめ方、しかり方などのようにしたらよいかなど、家庭でのしつけのさまざまな問題を、講演・テレビ視聴・話し合いなどで学び合います。

### 第5回大学公開講座 『家庭教育と親の役割』

青少年の非行の増加や不適応行動の多発の中で、家庭教育の重要性が指摘されています。現代の家族は果して教育機能が衰退しているのでしょうか。

### 豊島区文化祭

◇日時：10月23・30日、11月5・13日 午後1時30分～3時30分  
 ◇会場：区民センター5階音楽室  
 ◇定員：60名  
 ◇申込み：詳細：社会教育課事業係3465へ。

### 豊島区管弦楽団演奏会

新進のバイオリニスト磯野順子氏(第42回毎日音楽コンクール1位)を迎えて演奏します。

### くふう創作科学作品展

区立小・中学校の児童・生徒の創意工夫あふれる科学作品展を開きます。



### 官公所 だより

豊島税務署から...  
 青色申告をどうぞ  
 税務署では、10月31日まで青色申告普及のための特別勧奨を行っています。青色申告は、毎日の収入や経費などを帳簿につけ、その記帳に基づいて正確に所得税の申告と納税をする制度です。  
 青色申告にすると、所得から10万円の青色申告控除が受けられるほか、商売に従事している家族に支払う給料を経費とすることができ、また、事業主が給料を受けることのできる「みなし法人課税」の選択もできます。  
 さらに、事業の収益や資産の状況がよくわかり、経営の改善、合理化にも役立ちますので、ご利用ください。  
 詳しくは、豊島税務署984-2171 青色申告担当へ。  
 豊島消防署から...  
 消防団合同点検を行います  
 ◇日時：10月18日(日) 午前10時